

QUANDO SARAI POVERO SARAI RE



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI  
DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO  
CENSURA TEATRALE

La Compagnia *Teatro Stabile di Torino*

è autorizzata a rappresentare *Quando sarai povero sarai re ..*

di *Dario Fo*

Con tagli alle pagg. ....

Con osservazione alle pagg. ....

Copione N. *17338 -* di pagg. ....

Roma, *31 OTT. 1958*



Il Sottosegretario di Stato



SCENA COMPLETAMENTE VUOTA...SOLO IL CIELO LIEVEMENTE ILLUMINATO IN ALTO  
...DA LONTANO SULL'APRIRSI DEL SIPARIO GIUNGO NO SEMPRE PIU' INTENSI I COLPI  
DI DUE TAMBURI:GRANCASSA E TAMBURELLO. A QUESTI SI UNISCE IL SUONO ACUTO  
E SGUAIATO DI UNA CORNETTA...POI LE VOCI DI UN CORO:

~~SCURO~~

SOSPINTO DA DESTRA ENTRA UN CARROZZONE CHE SI FERMA FRONTALMENTE

MA CHE ASPETTATE A BATTERCI LE MANI  
A METTER LE BANDIERE SUI BALCONI  
SONO ARRIVATI I RE DEI CIARLATANI

VENITE TUTTI IN PIAZZA FRA PUE ORE  
MPIRETE GLI OCCHI DI PAROLE  
LA DI SOSPIRI PER AMORE  
VOR FAR TREMILLA  
(CAPRIOLE)

~~VEDRETE IN PIAZZA  
VENITE TUTTI IN PIAZZA QUESTA SERA  
UN TRISTE  
VEDRETE UN RE TRADITO DALL'AMANTE  
CHE VA DALLA REGINA E SI CONSOLA  
MA TROVA LEI NE LEI  
IN BRACCIO DI UN BEL~~

NAPPOLEONE PRIMO ANDAVA MATTO PER 'STO DRAMMA  
E OGNI SERA CON SUA MAMMA

CI VENIVA AD ASCOLTARE

NAPPOLEON DI FRANCIA PIANGE ANCORA E SI DISPERA  
DA QUEL DI' CHE VERSO SERA  
CE NE ANDAMMO SENZA RECITAR

E PURE VOI RAGAZZE PIANGERETE  
SE IL DRAMMA NON VEDRETE FINO IN FINE  
DOVE SE STATE ATTENTE IMPARERETE  
A FAR L'AMORE COME LE REGINE

SCURO

E NON TEMETE SE STANOTTE E' BUIO  
ABBIAMO TRENTA LUNE DI CARTONE  
CON DENTRO LE LUCERNE COL CARBURO  
DA FAR SEMBRAR LA LUNA UN SOLLEONE



I COMICI SONO VENUTI IN PROSCENIO A CANTARE . SONO VESTITI TUTTI IN MODO  
 PITTORESCO E STRAMBO. L'UOMO CHE PORTA IL TAMBURO HA TUTTA L'ARIA D' ESSERE  
 IL CAPOCOMICO INFATTI INDOSSA UNA SPECE DI ~~TIGT~~ VARIOPINTO ED ABBONDANTE.  
~~XXXXXXXXXXXX~~ HA UNO STRANO CAPPELLO A FISARMONICA CHE QUANDO ~~VIENE~~ <sup>VIENE</sup> SCHIACCIATO  
 EMETTE SUONI DA ORGANETTO. L'UOMO DELLA TROMBA E' UNO STRANO TIPO DI SVAMPITO  
 SOFFIA NELLE ORECCHIE ~~ACQUATE~~ <sup>DEI COMPAGNI</sup> E PER ASCOLTARE I DISCORSI DEGLI ALTRI  
 METTE LA CORNETTA ALL' ORECCHIO. MA IL PIU' SVAMPITO DI TUTTI E' IL SUONATORE  
 DI TAMBURO CHE SEMBRA ADDIRITTURA IN TRANS, ISPIRATO COME STESSE SUONANDO  
 IL VIOLINO. A QUESTO PUNTO APPARE ~~UN CARABINIERE~~ <sup>LA GUARDIA REALE</sup> CON TANTO DI LUCERNA  
 E PENNACCHIO, BAFFONI E SCIABOLA.

~~GUARDIA~~: (Battendo il tacco per terra) Silenzio... ~~silenzio o vi metto~~  
 agli arresti...

CAPOCOMICO: Dice a noi capitano...?

~~GUARDIA~~: ~~Non sono capitano ma dico a voi...~~ <sup>APPUNTATO PREGO!</sup> fate silenzio ed ascoltate... <sup>CAPO COMICO: PRESO PRESO</sup>

CAPOCOMICO: (Rivolto agli altri) Fate silenzio ed ascoltate...

~~SUONATORE DI TROMBA~~: (Rivolto a quello che suona il tamburo che continua  
 imperterrita) Silenzio ascoltate...(ma quello non sente)

CAPOCOMICO: (Voltandosi col tamburo appeso alle spalle).. ~~ha~~ detto silenzio( e si  
 prende un colpo di piatto in testa , una mazzolata sul ventre e una  
 strombettata nell'orecchio)

~~ROMBET~~  
~~SUONATORE~~: Oh..l'avrai capita finalmente...Parli parli pure signor ~~carabiniere~~ <sup>APPUNTATO</sup>  
 che adesso farà attenzione...

~~GUARDIA~~  
~~CARABINIERE~~: Avete chiesto il permesso di impiantare il vostro baraccone  
 in questa piazza?..(colpo di grancassa)

CAPOCOMICO: (Oscillando)..No..ma pensavamo. ~~che...~~

~~CARABINIERE~~ <sup>GUARDIA</sup>: ..avete pensato male...i cittadini che pensano senza il permesso  
 sbagliano spesso..(altro colpo di tamburo)..ad ogni modo in  
 questa piazza non potrete lavorare...(altro colpo)

CAPOCOMICO: Ma come non possiamo..è tanti anni che veniamo in questo paese  
 e nessuno ci aveva mai proibito di lavorare...

~~CARABINIERE~~ <sup>GUARDIA</sup>: Non vi si proibisce di lavorare nel paese..ma <sup>solo</sup> in questa  
 piazza...poichè ~~QUESTA~~ è stata riservata alla banda  
 municipale che terrà il suo concerto proprio questa sera...



Andatevi a cercare un'altra piazza ...e poche chiacchiere ...altrimenti..

(e fa un gesto indicando le manette) quindi esce) andando a tempo col  
 tamburo) CAPOCOMICO: Anche la banda del paese ci voleva ...

SUONATORE DI TROMBA: Troppa concorrenza..l'ho sempre detto...ecco perchè  
 il teatro muore...

CAPOCOMICO: Avanti muoviamoci ..andiamo a cercare un'altra piazza...

(COMINCIANO A CANTARE .. Il capocomico in testa solpassa il  
 suonatore di tromba che trovandosi davanti al battitamburo  
 riceve un colpo di piatto e una mazzolata sul sedere...il capocomi  
 co si volta e riceve altrettanto compreso la solita trombettata  
 nell'orecchio) GLI ALTRI COMICI FANNO DISPINGERE

IL CARROZZONE)

MA CHE ASPETTATE A BATTERCI LE MANI

A METTER LA BANDIERE SUL BALCONE

SONO ARRIVATI I RE DEI CIARLATANI

I VERI GUITTI SOPRA IL CARROZZONE

VEDRETE UNA REGINA SCELLERATA

INNAMORATA COTTA DEL FIGLIOCIO

FAR FUORI TRE MARITI E LA COGNATA

E DAR LA COLPA AL FATO DEL FATTACCIO

NAPPOLEONE PRIMO CHE IN PRIGIONE STAVA ALL'ELBA

VI SCAPPO' UN MATTINO ALL'ALBA

PER VENIRCI A BATTERE LE MANI

NAPPOLEONE FRANCESE PER VEDERCI DA VICINO

VENNE APPOSTA SUL TICINO CONTRO I CRUCCHI A GUERREGGIAR

CARABINIERE: (ENTRANDO)..Alt.. Silenzio ..e attenzione..

CAPOCOMICO: Silenzio ,attenzione...

SUONATORE: Silenzio e attenzione

CAPOCOMICO: (Fa per voltarsi ma ricordandosi di prima afferra le braccia  
 al battitamburo prima che le abbassi su di lui..ma riceve la  
 solita trombettata che lo costringe a tappare le orecchie e così  
 riceve la mazzolata e il colpo di piatto)Hò detto silenzio..

SUONATORE: Parli pure signor brigadiere..che adesso farà attenzione...

- CARABINIERE: Avete chiesto il permesso di impiantare il vostro carrozzone in questa piazza...? (colpo di grancassa) *Ma venate per favore:*
- CARABINIERE e SUONATORE DI TROMBA ALL'UNISONO: Avete pensato male..i cittadini che pensano senza permesso sbagliano spesso...
- SUONATORE: Ha, ah..come l'ho imparata bene..(e così dicendo appoggia una mano sulla cassa del tamburo ricevendone un gran colpo di piatto)  
Ahiii...
- CARABINIERE: Non fate tanto gli spiritosi.. andate a cercarvi un'altro posto perchè ~~tanto~~ qui non potrete lavorare...
- SUONATORE CAPOCOMICO: ~~Esistete~~ <sup>si</sup> RIservato ad un'altra banda...?
- CARABINIERE: No..da questa piazza deve passare la processione per la festa del patrono...
- CAPOCOMICO: ANCHE IL PATRONO CI VOLEVA...
- SUONATORE DI TROMBA: Troppa concorrenza..l'ho sempre detto..ecco perchè il teatro va male...
- CAPOCOMICO: Senta signor carabiniere...visto come stanno le cose..ci dica addirittura lei in che piazza possiamo andare..~~perchè noi di girare a vuoto siamo un po' stanchi~~..non ne abbiamo proprio più voglia.. *Con facciamo prima...*
- CARABINIERE: (Estraendo un pezzo di carta sulla quale è disegnata una mappa)  
Vediamo subito: dunque...piazza della libertà..non è libera..~~è~~ ~~il comizio dei liberali...~~
- SUONATORE: ~~Troppa concorrenza...~~
- CARABINIERE: Piazza Pietro Micca...ci sono i fuochi artificiali..
- SUONATORE: C'era d'aspettarlo..con Pietro Micca, di mezzo...
- CARABINIERE: Piazza dell'Uguaglianza...ecco qui ci potete andare...
- CAPOCOMICO: Piazza dell'Uguaglianza..?
- CARABINIERE: Ma sì è quella che ha da un lato il cimitero e dall'altra il manicomio... *di quando (matti..)*
- SUONATORE: Ecco <sup>è</sup> perchè la chiamano dell'uguaglianza... *più uguali dei morti*
- CAPOCOMICO: Non è il posto ideale per divertire la gente...
- CARABINIERE: Ma in compenso non vi disturberà nessuno...non ci passa anima viva...salvo qualche funerale ogni tanto... *Venite o' ci accompagna io...*



I COMICI FINGONO DI SPINGERE IL CARROZZONE E INTANTO CANTANO:

"MA CHE ASPETTATE A BATTERCI LE MANI...."

CARABINIERE: Eccosi arrivati...Potrete orientare il vostro baraccone  
dove più vi piace...dalla parte del manicomio...

*INTANTO I COMICI COMINCIANO A PIANTARE (PALI)*

VOCI FUORI CAMPO: DA SINISTRA: Ah..ah...RAGAZZE NON METTETEVI IL ROSSETTO

AH..AH...~~METTETE~~ UN PO' DI BIANCO ~~SOPRA~~ <sup>IL VISO</sup> ~~RACCOMA~~

AH ..AH...Un FIORE ROSSO E GIALLO IN MEZZO AL PETTO

AH..AH... METTETE SULLA BOCCA UN BEL SORRISO...

SUONATORE: ~~Maxxietaxiennrixehexaueiixsonoxpzzix~~ Troppa concorrenza...

CARABINIERE: O da quest'altra parte...

VOCI FUORI CAMPO DA DESTRA:

RAGAZZE NON VESTITEVI DI NERO

VESTITEVI DI ROSSO CICLAMINO

E NON PORTATE FIORI AL CIMITERO

PORTATE PANE E VINO IN UN CESTINO...

CAPOCOMICO: NO..NO..mi dispiace ma in questa piazza non si può lavorare...

...smontate tutto...~~tantoxahxgiàxapixexhexaxixnonxixxienn~~

~~nessuno~~

Aspettate...:

RAGAZZA/ : ~~Ma~~ davvero avete intenzione di non recitare questa sera?

CAPOCOMICO: E per chi dovremmo recitare...<sup>guarda</sup>~~non vede~~...manca poco più di un  
quarto d'ora all'inizio dello spettacolo e ancora non si vede  
nessuno..?

RAGAZZA: Oh vi prego..recitate..recitate per me...

CAPOCOMICO: PER una sola persona..dica la verità..lei è scappata dal manicomio...

CARABINIERE: Non cominciamo ad offendere...se la signorina qui presente  
paga il suo regolare biglietto..voi siete obbligati a recitare..  
altrimenti(e fa il solito gesto)...

RAGAZZA: <sup>MA</sup> io non ~~solo~~ <sup>nessuno</sup> ho intenzione di pagare ~~ixxix~~ un biglietto --

CAPOCOMICO: Ma bene..pure gratis vuol farci lavorare...

RAGAZZA: Sentiamo un po'..quanti posti fa il vostro teatro...

CAPOCOMICO: Duecento circa..perchè..?

RAGAZZA: Tenete(Le consegna un sacchetto di monete)..credo che basteranno...

CAPOCOMICO: Come..come?...avete intenzione di comprarci lo spettacolo...

TROMBETTIERE: Comprare..che brutta parola...ci sovvenziona...~~hai mai sentito~~  
~~parlare di teatri~~ siamo il primo teatro sovvenzionato della storia...e vedrai che sarà una storia che si ripeterà...

CAPOCOMICO: ~~..appena si sparge la voce...~~ Va bene va bene...allora signorina..visto che siamo sovvenzionati è giusto che sia lei a decidere cosa preferisce ~~che~~ si rappresenti...

SIGNORINA: Troppo gentile..ma credo non sia il caso.. ho sentito dire che stasera avevate in programma ~~di eseguire~~ il dramma del re tradito " ?

CAPOCOMICO: Sì signorina..è un'opera molto importante...con decenza parlando l'ho scritta io...e la parte del Re è una delle mie migliori interpretazioni...

SIGNORINA: Non ne dubito..ma c'è un particolare che la parte del re non dovrà recitarla lei...

CAPOCOMICO/ E chi dunque...?

TROMBETTIERE: Potrei farla io...~~XXXXXXXXXXXX~~..non faccio per vantarmi ma....

CAPOCOMICO: No..nessuno della vostra ~~troupe~~ *compagnia*...

TROMBETTIERE/ : Una partecipazione straordinaria?...ha ma allora siamo proprio un vero teatro sovvenzionato...

CAPOCOMICO: No..no..mi dispiace ma non se ne fa niente...~~tenete pure i vostri~~  
~~soldi~~ ~~ma io~~ ~~XXXXXXXXXXXX~~ davanti a certe imposizioni ci rinuncio...

CARABINIERE: Eh no..troppo comodo...dal momento che avete accettato il *loggio*  
~~XXXXXXXXXXXX~~ bisogna che accettiate anche le direttive artistiche altrimenti.(solito gesto)

CAPOCOMICO: Eh va bene...chi è questo grande attore che deve sostituirmi nella parte di re...

SIGNORINA: Mio padre...

TROMBETTIERE: Suo padre...è straordinario..avevo sentito di padri che pagano i capocomici per far recitare le figlie..ma di figlie che pagano per i padri...ecco perchè il teatro va male...

CAPOCOMICO: Signorina ~~..siete sicura di essere in pieno possesso delle~~  
~~vostr~~ ~~XXXXXXXXXXXX~~ ~~XXXXXXXXXXXX~~... mi dica la verità.. chi di voi due è il pazzo.. *del* o vostro padre...?

SIGNORINA: Mio padre... *(Rivolgendosi a te)*

TROMBETTIERE: Ha volevo ben dire..come?



io sono l'unica figlia di

SIGNORINA: E' una storia dolorosa credetemi... ~~Mi xxx padre xxx~~ è uno degli uomini più ricchi della zona...

TROMBETTIERE: <sup>più ricchi</sup> della zona...? il piacere è tutto mio...!!

SIGNORINA: <sup>miò padre</sup> a purtroppo se continuerà nella sua pazzia ~~far~~ non molto sarò costretta a chiedere la carità...

CAPOCOMICO: Beh non è la prima volta che uno fallisce per <sup>colpa</sup> ~~la mania~~ ~~scipia~~ del teatro...

SIGNORINA: No..non <sup>il</sup> per ~~la mania~~ del teatro... <sup>non ne ha nessuna colpa</sup> della povertà...

TUTTI: Della povertà... <sup>la colpa è</sup>

SIGNORINA: Ma ~~sì~~ <sup>de qualche tempo</sup> va in cerca di tutti gli imbrogli... <sup>dei</sup> i più grandi lestofanti della provincia e affida loro i suoi denari..ben felice di farsi truffare...

TROMBETTIERE: Ma com'è che non è venuto anche da noi...eppure abbiamo una discreta reputazione in merito...accidenti..quando si dice la scalogna...

CAPOCOMICO: Insomma se non ho capito male suo padre fa di tutto per andare in miseria..ma per quale motivo..

CARABINIERE: Scommetto che quì c'è sotto un trucco per ~~non pagare le tasse~~ gabbare il governo..insomma per non pagare le tasse...  
Pagare le tasse...no mio padre

SIGNORINA: ~~Esattamente~~ di questi problemi..non ne ha mai avuti...  
..è presidente di due opere pie...

TROMBETTIERE: Come come è presidente di opere pie e fa la beneficenza col proprio denaro..ma allora è proprio pazzo perdavvero..

SIGNORINA: Ah non c'è dubbio...e tutto per ~~colpa~~ di quei maledetti sogni..

TROMBETTIERE: Maledetti sogni <sup>Ma in realtà (sotto)</sup> come come...? ma cosa c'è entrano i sogni...?

SIGNORINA: C'entrano e come..purtroppo...Vede noi <sup>miò padre</sup> di ~~cognome~~ <sup>di</sup> chiamiamo

CAPOCOMICO: Berengario.. <sup>Berengario</sup> Berengario? SIGNORINA: Berengario di nome Berengario di cognome!

CARABINIERE: Allora lei sarebbe la figlia del sindaco...

TROMBETTIERE: ..La figlia del sindaco..? Il piacere è tutto mio...

SIGNORINA: Ebbene da quando mio padre ha saputo che un certo Berengario è stato il primo re d'Italia, s'è messo in testa <sup>di esser il di scendere</sup> che ~~la nostra~~ <sup>di averla come principessa</sup> famiglia ~~discende~~ da quel re...e ~~che~~ quindi ~~ha~~ diritto alla corona...

Diritto alla corona?..

TROMBETTIERE: E Vittorio Emanuele lo sa...

CARABINIERE: Il nostro re sa tutto.!!

TROMBETTIERE: E che dice..che dice il nostro Vittorio..che dice?..

CAPOCOMICO: Zitto..piuttosto cosa ci stanno a fare i sogni in tutta questa faccenda?

SIGNORINA: Purtroppo questo dei sogni è proprio il punto doloroso...infatti dal giorno che <sup>pone</sup> si è convinto che Berengario è il suo capostipide se lo sogna tutte le notte...

CARABINIERE: Sogna Berengario..?

TROMBETTIERE: E che dice,che dice Berengario?...

SIGNORINA: Gli dice sempre la stessa cosa...

CAPOCOMICO: Sempre la stessa cosa?..questi governanti senza fantasia...

TROMBETTIRE: ..e poi il popolo si stufa ed ecco che scoppiano le rivoluzioni..

CARABINIERE: Chi ha parlato di rivoluzioni..?

TROMBETTIERE: Chi ha parlato...?..viva il re...viva Berengario.cioè..insomma ..Viva..viva viva..

CARABINIERE: Signorina..mi dica che dice questo ~~diciamo~~ suddetto Berengario..?

~~TROMBETTIRE~~ SIGNORINA: Gli viene in sogno e gli dice" Quando sarai povero sarai Re"

TUTTI( meno il trombettiere): Quando sarai povero sarai re?..ma cosa vuol dire?

TROMBETTIERE: Vuol dire che quando suo padre sarà povero sarà re...è tanto semplice...

SIGNORINA: Adesso capirete perchè ha tanta fretta di sbarazzarsi di tutto il suo denaro...

TROMBETTIERE: E ha ragione..senta signorina se ci posso dare una mano a suo padre non faccia complimenti.. io glielo faccio diventar re in ventiquattr ore...

SIGNORINA: No..sarebbe troppo tardi..dovete farlo re stasera stessa...

TROMBETTIERE: Ah se è per me...volentieri...andiamo subito ~~XXXXXXXXXXXX~~ dove abita ~~signorina~~?

SIGNORINA: Non c'è bisogno d'andare fino a casa ve l'ho <sup>già</sup> portato qui...E' lì dentro in quella carrozza...

CAPOCOMICO: Oh ma non doveva disturbarsi...non facciamo aspettare il signor sindaco...<sup>co</sup>(escono il carabiniere e il capocomico)..



RE BERENZARIO (9)  
perchè

TROMBETTIERE: Signorina..ci metta una buona parola a suo padre..adesso che siamo soli ce lo posso dire..io sono sempre stato dalla sua parte.. tant'è vero che per poco non mi mandavano in esilio ~~per via di questo~~

~~XXXX~~  
~~XXXXXX~~..

VOCE DEL CARABINIERE: Tutti fermi...quì c'è un delitto...signorina il suo padre è morto..

TROMBETTIERE: Il re è morto Viva ~~la~~ <sup>regina</sup> ~~regina~~..(Squillo di tromba)

CAPOCOMICO: No..respira ancora..

SIGNORINA: Infatti è soltanto svenuto...portatelo quì..attenti che pesa...  
..(Entrano i due sorreggendo il Sindaco)..povero papà.. forse ti ho colpito un po' troppo duramente...ma era necessario...

CAPOCOMICO: ~~Ma~~ ~~siete~~ è stata lei a fargli questo po-pò di bernoccolo...

SIGNORINA: Sì..ma adesso spicciatevi prima che rinvenga..portatelo nel carrozzone..vestitelo da re...mettetelo sul trono e preparatevi a recitare la parte dei cortigiani col massimo realismo...guai se dovesse accorgersi di quello che gli stiamo combinando...

CAPOCOMICO: Stia tranquilla reciteremo come non abbiamo mai recitato...  
(i tre scompaiono dietro il sipario di fondo)

SIGNORINA: Forse sarebbe bene che anch'io ~~mi~~ ~~trovassi~~ ~~indossassi~~ qualcosa di regale...

TROMBETTIERE: ~~Per~~ ~~che~~ ~~non~~ ~~potrei~~ ~~metterci~~ Purtroppo c'è rimasto solo quello della favorita..che poi sarebbe un vestito da odalisca...

SIGNORINA: In mancanza di meglio ..andrà bene anche quello...

TROMBETTIERE: Ah sì..che le andrà bene...è tutto <sup>t</sup>rasparente..se permette l'aiuto ad indossarlo..

SIGNORINA: Grazie non si disturbi preferisco fare da sola...

TROMBETTIERE: Peccato...(Entra il carabiniere)

CARABINIERE: Ho pensato che forse sarebbe bene che anch'io vi dessi una mano ..naturalmente ci vorrebbe un costume...

TROMBETTIRE: Più bello di quello che ha addosso...

CAPOCOMICO: Ehi spicciatevi ~~anche~~ voi due che il Rex si sta svegliando...

TROBETTIERE: Andiamo dietro ..presto..





11  
Riposa SARM... dopo aver dormito per dieci anni... No no, H  
basta riposa

riposato abbastanza... ~~Piuttosto~~ e io non posso rimanere oltre inattivo...  
~~il popolo ha bisogno di me~~..chissà che penserà il popolo di me..di un Re  
che dorme..

CAPOCOMICO: ~~Non~~ Non può che pensar bene...Re che dorme non pensa...come  
dice il proverbio..e se non pensa non fa danno...Credetemi siete il  
Re più amato della terra...

TROMBETTIERE:(Entrando avvolto in un mantello )..Abbasso il Re evviva la regina  
(E si avventa sul re per colpirlo col pugnale)

RE: No..no..che fai...(Il capocomico lo ferma strappandogli il pugnale)

CAPOCOMICO: Traditore..assassino.. Fermati.. (E lo scarga per terra)

RE: Ma perchè mi volevi ammazzare?..Chi è..?

CAPOCOMICO: E' il ~~fratello~~ <sup>fidanzato</sup> della contessa d'Altamura..che voi avete sedotto..

TROMBETTIERE: Rivoglio il mio onore...sangue sangue..voglio lavarlo col sangue..

RE: Io ho sedotto una contessa...ma quando mai...?

CAPOCOMICO: Non è la sola che avete sedotto...maestà..non faccio per vantarmi  
ma anche con mia moglie...

RE: Anche con vostra moglie...oh..ma come potrò ripagare...

CAPOCOMICO: Mi avete già ripagato..nominandomi primo ministro...

TROMBETTIERE: Sangue sangue...

CAPOCOMICO: Non dategli retta...sta facendo la commedia perchè voi ho avanzato  
di grado...

RE: Che grado ha adesso?..

CAPOCOMICO: Colonnello della guardia..

RE: Beh..lo passerò generale..va bene?..

CAPOCOMICO: Andrebbe benissimo ma purtroppo il posto di generale è già stato  
assegnato ad un'altro disonorato...l'ex capo delle cerimonie...

RE: Ho sedotto sua moglie..?

CAPOCOMICO: Peggio..vi ~~era~~ <sup>siete</sup> rifiutato di sedurla...

RE: Dio..come sono corrotto...

TROMBETTIERE: Sangue sangue..

RE: Oh quanto m'è antipatico quello..cacciatelo via..mettetelo in prigione...

CAPOCOMICO: Mi permetto di far notare la poca saggezza di un simile gesto..  
 ..il suddito che si lascia ~~pregare dal proprio re~~ <sup>Buonare</sup> merita un  
 premio non un castigo...E più grande sarà il premio più forte  
 sarà la sua disposizione a lasciarsi ~~pregare~~ <sup>Buonare</sup> un'altra volta...

RE: Parli greve ma in modo convincente...E va bene ti nomino quello che vuoi  
 ..basta che mi lasci in pace!

TROMBETTIERE:(Abbracciandolo.). Grazie papà..(E se parte da sinistra)

RE: Papà...?

CAPOCOMICO: Si maestà..è vostro figlio..uno dei frutti dei vostri amori  
 clandestini...

RE: E ne ho tanti altri di questi frutti...?

CAPOCOMICO: Maestà..il popolo vi chiama Padre della patria...E io credo che  
 non manchi qualche allusione alla vostra prolificità...

RE: Come sono sceso in basso salendo in alto..e pensare che una volta ero  
 così morigerato...amavo soltanto mia moglie e mia figlia...A proposito..  
 che ne è di mia figlia...

CAPOCOMICO: Quale...quella che avete dato in isposa al sultano del <sup>M</sup>arocco?..

RE: Al sultano del Marocco...?

CAPOCOMICO: Sì..perchè non ci dichiarasse guetta...

FIGLIA: (Entrando in abiti da odalisca) Papà..papà...finalmente ti rivedo..

RE: Ah..sei qui..allora non è vero ~~che~~ quello che mi stava dicendo il  
 mio ministro...

FIGLIA: E' vero sì.. ero in marocco..ma poi sono fuggita...e adesso il  
 sultano stà marciando col suo esercito contro di te..per colpa mia...

RE: Non piangere Anna...~~non ti preoccupare~~ vedrai che sistemeremo tutto...  
 Ministro..che cosa si può fare...

CAPOCOMICO: Non ci restano che due soluzioni...o rimandare la figlia in  
 Marocco ..o aspettare i marocchini <sup>che</sup> ~~e combattere~~ <sup>vengano a riprenderla</sup> e combattere...

RE: E va bene..combatteremo ~~contro i marocchini~~..dite all'esercito di tenersi  
 pronto..

CAPOCOMICO: L'esercito è sempre pronto...

VOCI DALL'ESTERNO: A morte...a morte.. <sup>viva la libertà!</sup>

RE: Che c'è ancora...



CAPOCOMICO: Niente niente...e' il popolo che si ribella...

(Si sentono degli spari)..ecco sentite non si ribella più...

RE: E voi mi avevate detto che il popolo mi amava.

CAPOCOMICO: Queste appunto sono le notizie ufficiali...d'altra parte da qualche tempo si era sparsa la voce che voi eravate morto..il popolo vi rimpiangeva molto...ma adesso che vi siete fatto nuovamente vivo...vi vuol rimpiangere ancora...

RE: Già..il popolo ha sempre bisogno di rimpiangere qualcuno...ecco perchè fa le rivoluzioni. Ma possibile che non si riesca a trovare il mezzo per farlo star tranquillo ...per non farlo lamentare...?

CAPOCOMICO: C'era un mezzo...~~la guerra~~...una volta quando ~~ixp~~ cominciavano a sepeggiare i primi malcontenti..non si faceva altro che rompere le scatole a qualche stato vicino finchè quello esasperato non ti dichiarava guerra...e così i regnanti potevano stare in pace per un po' di tempo...ma adesso i tempi sono cambiati..la gente comincia a ragionare..a leggere i giornali...E' inutile l'analfabetismo è il peggior male ~~il miglior~~ <sup>quello</sup> ~~alleato~~ <sup>sempre</sup> dei governanti...

OGGI E APPLAUSI PROVENIENTI DA FUORI: Viva..viva..bene...Evviva...:

RE: Applaudono ..sentite..mi vogliono ancora bene...

SI SENTONO DEGLI SPARI)

RE: Chi ha sparato..?

CAPOCOMICO: Le vostre guardie..

RE: Le mie guardie sparano su chi mi vuol bene...? Ma per ordine di chi?

CAPOCOMICO: Per ordine ~~vostra~~ <sup>vostra</sup> ~~Ho pensato che questo~~ <sup>è il miglior modo</sup> ~~perché~~ <sup>perché</sup> far crescere il numero dei vostri fedeli..

Proibite di amare il Re...~~nesseranno~~ ~~assurazioni~~ ~~segrete~~..

e tutti faranno l'impossibile per disubbidire ed amarvi di nascosto..

RE: ~~ACCIDENTI~~ <sup>come sono fatti</sup>...

TROMBETTIERE: ENTRANDO CON UN ALTRO PUGNALE: A morte il re viva la regina...

RE: No..fermatelo per carità..(Il capocomico lo ferma)..ma perchè quello

~~ixp~~ ce l'ha <sup>sempre</sup> ancora con me..che gli ho fatto ancora..

CAPOCOMICO: Niente...è soltanto uno dei pochi che ubbidiscono agli ordini...

D'altra parte dal momento che ~~ixp~~ l'avete aumentato di grado

è giusto che vi mostri tutto il suo attaccamento al dovere...

RE: Ma è un attaccamento che non mi diverte <sup>affatto</sup> ~~poi~~ tanto...

TRE DONNE: (Urlando). I Marocchini... i Marocchini... sono alle porte della città...

RE: Calma calma..il mio esercito li fermerà...

CARABINIERE: L'esercito è in fuga...

RE: Calma calma..le mie guardie fedeli...

MINISTRO: Le tue guardie fedeli ~~si sono ribellate~~ <sup>hanno disertato</sup> e sono passate col nemico...

TUTTI IN CORO: Si salvi chi può... (E scappano da una parte e dall'altra facendo gran confusione)

RE: Aspettatemi ~~traditor~~ non abbandonatemi...non lasciatemi solo...

MINISTRO: Non scalmanatevi troppo...è inutile non vi ascolteranno..piuttosto tenete questa fiala e bevete...

RE: ~~Oh~~ Cos'è..veleno...no..no..non voglio morire...

MINISTRO: No..non è veleno..è un farmaco portentoso che vi renderà invisibile ..e' l'unico mezzo per sfuggire alla collera del Sultano..

BEVETE:

RE: Sì..sì..bevo subito(esegue)

MINISTRO: Maestà dove siete...

RE: Sono quà..non mi vedete..

MINISTRO: No..non vi vedo..accidenti che potenza di farmaco <sup>e l'avete appena ingoiato</sup> siete diventato invisibile...(lo intruppa a bella-posta)..o scusate..ma non vi avevo visto

RE: E' portentoso davvero..ha..ah..sono invisibile..ah..ah..

MINISTRO: State zitto sta arrivando qualcuno..

~~CARABINIERE:~~  
~~TROUBADOUR:~~ Dov'è il Re...?

MINISTRO: Non so..

~~CARABINIERE:~~  
~~TROUBADOUR:~~ Ma come era qui poco fa... <sup>(e lo intruppa facendolo andare a gambe all'aria)</sup> ~~accidenti che succede!!~~

RE: (DIVERTITO) ha..ha.. non mi ha visto... sono proprio invisibile

~~CARABINIERE:~~  
~~TROUBADOUR:~~ MA... che dove viene questa voce??

MINISTRO: NON Ho sentito nessuna voce!! piuttosto sto qui d'è di nuovo?

~~CARABINIERE:~~  
~~TROUBADOUR:~~ IL SULTANO è già nel palazzo .. eccolo che viene..

SULTANO: Dove... dove quel fetante di mio suocero..

~~TROUBADOUR:~~ Non so... era qui poco fa.. ma sembra...

~~CARABINIERE:~~ pronto..



CARABINIERE (entrando) Dov'è il Re?

MINISTRO Non so...

CARABINIERE Ma come, era qui poco fa... (e lo intruppa facendolo ~~andare~~ andare a gambe all'aria) Accidenti, che succede!!

RE (divertito) Ah...ah... non mi ha visto! Sono proprio invisibile!....

CARABINIERE Ma... da dove viene questa voce??

MINISTRO Non ho sentito nessuna voce!! Piuttosto che c'è di nuovo?

CARABINIERE Il Sultano è già nel palazzo.... eccolo che viene....

SULTANO Dov'è... dov'è quel fetente di mio suocero?

CARABINIERE Non so... era qui poco fa....ma sembra sia sparito....

RE Sì, sì... sono sparito davvero....

SULTANO Ah, sparito... siete voi mascalzoni che l'avete fatto sparire... Ma io vi spaccherò la schiena a forza di calci!... (e da un calcio al povero Re che si trova a piroettare fino alle scale del trono)

MINISTRO Vi assicuro... che noi non ne sappiamo niente.....

SULTANO Non ne sapete niente... ma io vi farò mozzare la testa... così (e sguaina la scimitarra mandando fendenti di qua e di là;; sempre a sfiorare il povero Re che terrorizzato saltella per la scena) (Il Sultano con un gran fendente finge di scannare il Ministro che rantolando recita una morte drammaticissima. Poi si avventa sul Carabiniere mentre altre guardie portano in scena i cortigiani, le donne e la figlia) (L'ammazzamento è truculento e da Gran guignol. Il padre si sente rizzare i capelli e sfugge sempre a quella carneficina. Sempre però ricevendo pacche, pedate e sgambetti; finchè, alla fine, quando vede il Sultano avventarsi contro la figlia ecco che si fa coraggio e afferra una spada e uno scudo per affrontare il Sultano)

SULTANO Una spada che si muove da sola!!?

DUE GUARDIE Magia..magia!!

FIGLIE La spada fatata!!

GUARDIE (facendo scongiuri) Si salvi chi può!! (e cercano di fuggire, ma il Sultano li trattiene)

SULTANO Vigliacchi! Traditori!... Combattetevi /...o vi squarto... e vi metto le budella al collo a mo di collana....

GUARDIE No...no.. la collana no! (combattono, ma nel gioco mimico si trovano a

colpirsi a vicenda e muoiono in modo tragicomico quasi a balletto classico:  
tipo "morte del cigno" )

FIGLIAE Orrore, orrore...Padre.... Padre mio... dove sei?.....

RE Sono qui.... ma purtroppo non mi puoi vedere.... sono invisibile.....

FIGLIAE Invisibile?... O, disperazione... disperazione....e orrore.. Mi sento  
impazzire..... Ahah....Ah... ecco che sto per impazzire Ahoi!...

RE No, no... non impazzire... maledetto il giorno che diventando povero...  
sono diventato Re.....

FIGLIA Povero Re... Povero Re...Ah..oh... un Re che non si vede... ah..oh....  
ecco, sono pazza.....

RE Anna..Anna!... (strappandosi la corona e guardandola con odio) Maledetta  
corona!... Tutto per colpa tua!.....

FIGLIA Papà...papà... ti vedo, <sup>ti vedo</sup> finalmente...

RE Mi vedi?... Ma allora non sono più invisibile.. (E per poter abbracciare  
la figlia si mette la corona in testa)

FIGLIA (fingendo di perderlo di vista)... Ma dove sei?... Perchè sei sparito ancora?..  
Ah...oh... impazzisco.....

RE Sparito?!..... E guarda un po' adesso (e si toglie la corona)...mi vedi?

FIGLIA Sì... è lei, è lei la causa di tutto... buttala, buttala via!.....

RE (E la butta con forza sulla schiena del Sultano che manda un urlo di dolore)

Ecco fatto.... (togliendosi anche il mantello e il resto degli abiti) Via...  
via anche questi... Non ne voglio più sapere... Anna, portami via di qui....  
E se quel Berengario si prova ad apparirmi un'altra volta in sogno, giuro  
che gli sputo in un occhio (esce)

FIGLIA Oh....papà sei guarito grazie a Dio....(CALPESTA UNA MANO AL CAPOCOMICO  
senza il vostro teatro CHE MANDA UN GRIDO)...E grazie anche a voi...senza il vostro aiuto  
non ~~avrei potuto~~ sarei mai riuscita a risanarlo...Grazie...(Esce)

